

**MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**

RO 520008 Sf.Gheorghe  
str. 1 Decembrie nr. 2  
Judetul Covasna

Tel: 0267-316957  
Fax: 0267-311243  
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. înreg. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Nr. Înreg. SEPSI REKREATÍV S.A. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Nr. înreg. ASOCIAȚIA HÁROMSZÉKI IFJÚSÁGI TANÁCS EGYESÜLET  
\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**CONTRACT DE ASOCIERE**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

1.1. **MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**, prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918, nr. 2, jud. Covasna, tel. 0267-316957, fax. 0267351781, având cod fiscal 4404605, reprezentat prin Antal Árpád-András, în calitate de primar și Veress Ildikó director,

și  
1.2 **SEPSI REKREATÍV S.A.**, cu sediul în Mun. Sfântu Gheorghe, str. Lunca Oltului, nr. 7, Jud. Covasna, având CIF RO 35244130, înregistrat la Registrul Comerțului sub nr. J14/251/2015, reprezentat prin Bodor Lóránd, în calitate de director general;

și  
1.3. **ASOCIAȚIA HÁROMSZÉKI IFJÚSÁGI TANÁCS EGYESÜLET**, cu sediul în Mun. Sfântu Gheorghe, str. Berzei, bl. 12, et. 3, ap. 15, jud. Covasna, având CIF 39628982, reprezentat prin Kelemen Szilárd-Péter în calitate de președinte;

în baza HCL nr. \_\_\_\_\_ / 2018 privind încheierea unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, Sepsi Rekreatív S.A. și Asociația Háromszéki Ifjúsági Tanács Egyesület în vederea organizării evenimentului „Festivalul SIC”, Ediția a 5-a;

de comun acord au convenit să încheie prezentul contract de asociere cu respectarea următoarelor clauze:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1. Obiectul contractului îl constituie colaborarea părților în vederea **organizării în perioada 10-12 august 2018, în Șugaș-Băi a evenimentului „Festivalul SIC”, Ediția a 5-a**, conform programului, anexă la prezentul contract.

**III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI**

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părțile contractante și se finalizează la data realizării obiectului său.

**IV. ORGANIZAREA EVENIMENTULUI**

4.1. Părțile contractante de comun acord, stabilesc că organizarea propriu-zisă a desfășurării evenimentului cade în sarcina Asociației Háromszéki Ifjúsági Tanács Egyesület, celorlalte părți revenind sarcina de a susține organizarea și desfășurarea acestuia, în condițiile prevăzute de prezentul contract.

## V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### 5.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:

- a) să contribuie la organizarea evenimentului prevăzut la art. 2.1., cu suma de 10.000 lei, care va acoperi cheltuielile aferente organizării programelor culturale din cadrul evenimentului, respectiv prestări servicii artistice;
- b) să plătească suma prevăzută la lit. a) prin ordin de plată către beneficiar după depunerea decontului justificativ cu privire la activitățile desfășurate;
- c) să supravegheze și să controleze modul de utilizare a sumei repartizate, precum și modul de respectare a prevederilor contractuale;
- d) să asigure folosința următoarelor obiective și spații situate în Șugaș-Băi:
  - peretele de alpinism;
  - terenul de tenis;
  - terenul de joacă;
  - Tiroliana;
  - Sala mare din Centrul de recuperare și terasa;
  - parcările publice;
  - spațiul public din Șugaș-Băi;
- e) să asigure supravegherea folosirii peretelui de alpinism, terenului de tenis și tirolianeii prin prezența personalului calificat pe durata utilizării acestora potrivit programului stabilit de către părți;
- f) să contribuie, în limita posibilităților cu utilaje și echipamente din dotarea Direcției Gospodărire Comunală din cadrul Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, constând în mobil gard, căsuțe din lemn (patru bucăți) și cabluri de rețea electrică, inclusiv transportul și montarea acestora;
- g) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora;
- h) să acorde sprijin în cazul intervenirii unor evenimente/situații neprevăzute privind utilizarea obiectivelor și imobilelor enumerate la lit. d).

### 5.2. Sepsi Rekreativ S.A. se obligă:

- a) să asigure folosința Casei de salvamont;
- b) să asigure folosința spațiului public aferent Casei de salvamont, situat la baza pârtiei de schii mic;
- c) să asigure furnizarea energiei electrice pe durata desfășurării evenimentului;
- d) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora;
- e) să acorde sprijin în cazul intervenirii unor evenimente/situații neprevăzute privind utilizarea obiectivelor și imobilelor prevăzute la lit. a) și b).

### 5.3. Asociația Háromszéki Ifjúsági Tanács Egyesület se obligă:

- a) să organizeze evenimentul „Festivalul SIC”, Ediția a 5-a, în conformitate cu programul acestuia, anexă la prezentul contract din care face parte integrantă;
- b) să contribuie la organizarea evenimentului prevăzut la art. 2.1. cu suma de 10.000 lei;
- c) să utilizeze suma prevăzută la art. 5.1. lit. a) exclusiv pentru cheltuielile prevăzute în cuprinsul aceluiași articol, cu respectarea destinației stabilite prin prezentul contract și în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;
- d) să asigure buna desfășurare a evenimentului;
- e) răspunde de modul de utilizare a utilajelor, forței de muncă și a mașinilor utilizate în vederea realizării obiectivului contractului, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;
- f) să utilizeze utilajele și echipamentele puse la dispoziție de Municipiul Sfântu Gheorghe exclusiv pentru desfășurarea evenimentului;

g) să informeze locuitorii municipiului prin intermediul mijloacelor mass-media și de publicitate despre organizarea evenimentului, obiect al prezentului contract, în condițiile stabilite la Cap. VI;

h) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora;

i) în termen de 15 zile de la finalizarea acțiunii să întocmească și să transmită autorității finanțatoare următoarele documente:

- raport cu privire la realizarea evenimentului;
- raport financiar însoțit de documentele justificative de cheltuieli;

j) răspunde de modul de utilizare a sumelor încasate potrivit prezentului contract, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, sub sancțiunea restituirii sumelor utilizate cu altă destinație;

k) să permită persoanelor delegate de autoritatea finanțatoare să efectueze controlul privind desfășurarea evenimentului;

l) să achite contravaloarea curentului electric consumat pe durata evenimentului, în termen de \_\_\_\_ de zile de la data emiterii facturii;

m) să notifice celorlalte părți contractante în maxim 24 de ore, dacă se află în imposibilitatea respectării programului stabilit sau dacă organizarea evenimentului nu va avea loc.

## **VI. PROGRAMUL EVENIMENTULUI**

6.1. Programul evenimentului va fi adus la cunoștință publică prin mass-media locală, prin grija organizatorului, inclusiv prin panouri de informare montate pe stâlpi de iluminat public în centrul municipiului Sfântu Gheorghe (Piața Centrală, str. Gróf Mikó Imre, str. 1 Decembrie 1918, str. Borvíz).

6.2. Amplasamentele panourilor prevăzute la art. 6.1. vor fi stabilite cu acordul Direcției Urbanism și Direcției Gospodărire Comunală din cadrul Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe.

## **VII. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

7.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

## **VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

8.1 Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- realizarea obiectului contractului;
- părțile convin de comun acord încetarea contractului;
- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat;
- imposibilitatea realizării obiectului contractului.

## **IX. RĂSPUNDEREA PENTRU NEEEXECUTAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE**

9.1. În cazul în care, beneficiarul nu respectă prevederile prezentului contract, autoritatea finanțatoare are dreptul de a solicita restituirea sumelor acordate, la care se adaugă dobânda legală, precum și sistarea virării sau diminuarea sumei repartizate, după caz.

9.2. În cazul în care, autoritatea finanțatoare solicită restituirea integrală a sumelor acordate, acesta echivalează cu rezilierea unilaterală a contractului, care operează de drept, fără alte formalități și fără intervenția instanțelor de judecată cu o notificare prealabilă scrisă cu 5 zile înainte de data încetării contractului.

9.3. Beneficiarul este obligat să restituie sumele în termen de 30 de zile de la notificarea primită în acest sens de la autoritatea finanțatoare.

## **X. FORȚA MAJORĂ**

10.1. Forța majoră înlătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 3 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

10.2. Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

## **XI. LITIGII**

11.1. Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**

**Primar**

**ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS**

**SEPSI REKREATÍV S.A.**

**Director General**

**BODOR LÓRÁND**

**Secretar**

**KULCSÁR TÜNDE-ILDIKÓ**

**ASOCIAȚIA HÁROMSZÉKI  
IFJÚSÁGI TANÁCS EGYESÜLET**

**Președinte**

**KELEMEN SZILÁRD-PÉTER**

**Director**

**VERESS ILDIKÓ**

**Vizat juridic**



## Program

### Vineri

10.00-11.00 Deschidere (Cort)

11.00-12.00 Minority SafePack - Egység a sokszínűségben (Cort Mare)

16:00-17.00 –Agricultură Digitală (Prezentarea unui tractor fabricat în 2018 - Cort Mare)

18.00-19.00 - Politicieni VS Conducători de echipă(Cort)

19.00-20.00 –Seară de Umor György Botond & András Előd (Cort Mare)

21.00-22.00 - Concert: Pinceband (Scena Principală)

21.00-23.00 –Seară de dans (Curtea Folc)

22.00-23.00 - Concert: Ham Ko Ham (Scena Principală)

23.00-02.00 - DJ BRNY (Cort Mare)

### Sâmbătă

10.00-11.00 - Asociația SALVATORE prezentare prim ajutor Cort Mare)

11.00-12.00 –Sfaurile Doctoriței Tarczali (Cort Mare)

12:00-13.00 - NUUU–Violențelor în familie (Cort Mare)

13.00-14.00 - Familie(Cort Mare)

15:00-16.00 – Munca Tineretului în Sfântu Gheorghe (Cort Mare)

17:00-18.00 –Migrația- Este sigură în Europa(Cort Mare)

18.00-19.00 –Cinema de Urși în Județul Covasna(Cort Mare)

21.00-22.00 - Concert: 4S Street (Scena Principală)

21.00-23.00 - Seară de dans (Curtea Folc)

22.00-23.00 –Concert : Bye Alex és a SLEPP (Scena Principală)

23.00-02.00 - DJ SHIVER (Cort Mare)



SZÉKELYFÖLDI  
SZABADEGYETEM



## Duminică

10.00-11.00 - Pengeélen (Cort Mare)

11.00-12.00 - Maradj talpon (Cort Mare)

12:00-13.00 –HARIT 10 ani (Cort Mare)

21.00-22.00 - Concert: TEDDY QUEEN (Scena Principală)

21.00-23.00 - Seară de dans (Curtea Folc)

22.00-23.00 - Concert: Lóci játszik (Scena Principală)

23.00-02.00 - DJ Nick Havsén (Cort Mare)

Kelemen Szilárd-Péter

Președinte